MSC ESM 4:5

HUMANITIES REF
Early Sheet Music Collection

SELECTION OF

French Songs

SERIES TWO

GEORGES BIZET

→ **Adieux de l'hôtesse arabe** (*Arabia*) 50
High, C minor

Ouvre ton cœur (*Open thy heart*). Spanish Serenade . . .50
Med., A minor; High, B minor

Pastorale (*Giving and Taking*). 35
High, F minor

Vieille chanson (*In the Woods*) 50
Med., F; High, A♭

LÉO DELIBES

Bonjour, Suzon! (*Good-Day, Susanne*) 35
Med., E♭; High, F

Chant de l'almée (*Song of the Egyptian Dancing Girl*) . . .75
High, A minor

Les Filles de Cadix (*The Maids of Cadiz*). 50
Med., D minor; High, F♯ minor

Passepied 60
Low or Med., A minor; High, C♯ minor

Le Rossignol (*The Nightingale*) 65
Med., G

JEAN-BAPTISTE FAURE

Alleluia d'amour (*The Alleluia of Love*) 60
Med., E

Bonjour, Suzon! (*Good-Day, Susanne*) 50
Med. or High, F

Charité (*Charity*) 40
Med., E♭; High, F

Dans les fleurs (*'Mid the Flowers*) 50
Med., C

Sancta Maria (*In dreams I saw the angels*) 40
Low, C; High, D

Stella (*The Star*). Waltz-Song. 75
Low, C; Med., D; High, E♭

La Valse des feuilles (*Waltz of the Leaves*) 35
Low, A minor; High, C minor

AUGUSTA HOLMÈS

L'Amour (*Love*) 35
High, F

En chemin (*On the Road*) 50
Low or Med., F; High, A♭

Kypris (*Lullaby*). [French, Italian, & English]. 60
Med. or High, D♭

Sérénade printanière (*Spring Serenade*). 50
Low or Med., B; High, D

Te souvient-il? (*Dost thou remember?*) 35
Low, G♭

CHARLES LEFEBVRE

Ici-bas tous les lilas meurent (*Here below all the flowers are waning*) 35
Med., C minor; High, D minor

GASTON LEMAIRE

Vous dansez, Marquise (*Marchioness, your dancing*). . . .40
High, G

GIOVANNI MARTINI

Plaisir d'amour (*Joy of Love*) 35
Low, E♭; Med. or High, F

E. PALADILHE

Chanson russe (*Russian Song*) 35
Med., E minor; High, F♯ minor

Psyché 40
Med., G♭; High, A♭

Le Roitelet (*The Wren*). 60
Low, G; High, B

ÉMILE PESSARD

L'Adieu du matin (*Farewell at Morning*). 25
Low, B♭; Med., C; High, D

Bonjour, Suzon! (*Good-Day, Marie!*) 35
Low, F; Med., G

RAOUL PUGNO

Malgré moi! (*Spite of all!*) 35
Med., F

GEORGE RUPÈS

Rappelle-toi (*Oh! think of me*) 50
Med., A

GIOVANNI SGAMBATI

Tout bas (*I shall love, and yet be still*) 75
High, A

GABRIELE SIBELLA

Chanson d'automne (*Song of Autumn*) 60
High, F minor

Désir (*Longing*) 60
High, A minor

En avril (*In April*) 50
High, E minor

Nocturne 60
High, E minor

Sérénade 60
High, B minor

Sur ta bouche (*The Last Kiss*) 60
Med., G; High, A

PAUL VIDAL

Ariette (*Were I sunbeam, I would fly*) 35
High, F

Chant d'exil (*Song of Exile*) 50
Low, C; High, G♭

Le Fidèle Coeur (*The True Heart*) 35
High, E♭

Les Toutes Petites (*Little Girls*) 40
Med. or Low, E

French and English texts unless otherwise indicated

HUMANITIES REF
Early Sheet Music Collection

(Prices apply to U. S. A.)

G. SCHIRMER, INC. NEW YORK

T

ARABIA.

ADIEUX DE L' HÔTESSE ARABE.

English words by
CHARLOTTE H. COURSEN.

GEORGES BIZET.

Andantino melanconico. (♩ = 72)

VOICE.

p semplice.

Puis - que rien ne t'ar -
Since then naught in this

Andantino.

PIANO.

pp

bien rhythme. strict rythm.

rête en cet heureux pa - ys, Ni l'om - bre du palmier, ni le jau-
land in - vites thee to re - pose, Nor green and sha-dy palm, nor grain that

ne ma - is, Ni le re - pos, ni l'a - bon - dan - - ce,
rich-ly grows, Nor wealth of peaceful days with plen - ty blest,

p

Ni de voir, à ta voix, bat - tre le jeu - ne sein
Nor the thought that thy voice, fills some heart with glad sur - prise,

pp

When performing and programming this number on the air, kindly give credit to G. SCHIRMER, INC.

Printed in the U. S. A.

UPB

De nos sœurs dont, les soirs, le tour - noy - ant es - saim Couronne un
To see, when day - light fades, the mer - ry dance that flies, To watch the

lourd.

con dolore.

cô - teau de sa dan - - se, A - dieu, beau vo - ya-
youthful dancers gai - - ly drest, Fare - well, be - lo - ved

pp *poco sf*

carry the voice.
portez la voix.

geur! Hé - las a - dieu! Oh! que n'es-
guest! A - las! fare - well! O why not

p *poco sf* *p* *dim.*

poco a poco cresc.

tu de ceux Qui don - nent pour li - mite à leurs pieds par - es - seux Leur toit de
with us stay, With those who are at rest, from the home would not stray, Beneath the

pp *poco a poco cresc.*

molto.

branches ou de toi - les! Qui rê - veurs, sans en faire, é - cou - tent les re - cits, Et sou-
branches soft em - braces, Where we watch with the moon, and we lis - ten o'er and o'er To the

molto.

f *sempre* *f* *dim.*

hai - - - - - tent le soir, de - vant leur porte as -
weird, wondrous tales, to the songs of sto - ried

f *sempre* *f* *dim.*

p *con slancio.* *cresc.* *a tempo.* *f* *p*

sis, De s'en al - ler dans les é - toi - - - les! Hé -
lore While thought a se - quence through the star - - - light tra - ces A -

colla voce. *a tempo.*

p *cresc.* *mf* *cresc.* *fp*

mf *f* portez la voix. *long.* Lento. *tristement.*

las! A - dieu! A - dieu! beau vo - ya -
las! Fare - well! Fare - well! be - lo - ved

cresc. *f cresc.* *f* *long.*

Ped. *

geur!
guest!

a tempo

sf *dim.* *ppp*

pp *con dolcezza.*

Si tu l'avais vou - lu, peut être u - ne de nous,
Sooth should it be thy will would some dark maiden bow,

O jeune homme, eut ai - mé — te ser - vir à ge noux Dans nos hut -
O stran-ger well be - loved, — con-tent to serve thee now, With-in our

tes toujours ou - ver - - tes. Elle eut fait, en ber-
huts that ev-er o - pen stand, By her songs bringing

pp *ppp*

cant ton som - meil — de ses chants, Pour chasser de ton front —
down sweetest sleep — from the skies, And wafting calm re - pose —

lourd.

con grazia. *poco rit.* *a tempo.*

pp

— les mou - che - rons méchants, Un é - ven - tail de feuil - les ver - -
— to wea - ry drooping eyes With a fan of bran - ches in her dus - ky

suivez. *a tempo.*

sempre ppp

(with melancholy.)
mf avec tristesse

tes, Si tu ne re viens pas, —
hand. If thou must leave us then —

poco sf *p*

p *pp*

Songe un peu quel que fois Aux
Nev - er shalt thou for - get the

poco sf *p* *dim.*

poco a poco cresc. ed

fil - les du dé - sert, sœurs à la dou - ce voix, Qui dan - sent pieds
girls with sil - ver voice in hap - py concourse met, Who sing as they

pp *poco a poco cresc.*

appassionato.

nus sur la du - - - ne; O beau jeune hom - me blanc, bel oi -
dance on the fra - grant plain. O rov - ing bird de - part on thy

f *sempre f*

seau pas - sa - ger, Sou - viens - toi, Sou - viens -
lone, dis - tant way, Fare thee well, Fare thee

cresc. *f* *sempre f*

dim. *rall. e cresc. molto.* *con disperazione.*

toi, car peut - ê - tre ô ra - pide é - tran - ger, Ton sou - ve - nir reste à plus
well, But re - mem - ber in the dim, dy - ing day, That mai - den hearts will think of

dim. *p* *cresc. molto.*

suivez.

a tempo.

f *p* *mf*

d'u - - - - - ne! Hé - las! A -

thee *a - gain!* *A - las!* *Fare -*

a tempo.

mf cresc. *f p* *cresc.*

portez la voix. d'une voix entrecoupée par les sanglots

long. Lento. *with broken sobbing voice.* *rall.*

f *p* *p*

douloureux.

dieu! A - dieu! bel è - tran - ger! Hé - las! a -

well! *Fare - well!* *be - lo - ved guest* *A - las!* *fare -*

a tempo.

cresc. *f* *long.* *p* *suivez.*

Ped. ✱

et très également. very even.

VAR. *pp*

toi

well.

a tempo.

pp *et très également.*

dieu! Sou - viens-toi.

well! *Fare thee well!*

a tempo.

suivez. *pp*

poco cres. - - - *sf dim.* - *p* *smorzando.*

poco cresc. - - - *sf dim.* - *p* *smorzando.*

rall.

morendo. suivez. *ppp* *ten.*

Ped. ✱

SELECTION OF

French Songs

SERIES THREE

HENRI BEMBERG

Aime-moi! (*Love me well*) 35
Med., G♭; High, A♭

Chanson créole (*Creole Song*) 35
High, F minor

Chant hindou (*Hindoo Song*) 40
Low, G minor; Med., A minor; High, B minor

Chant vénitien (*Venetian Song*) 30
Med., D♭; High, F

La Fée aux chansons (*The Song-Fairy*) 50
High, E minor

Nymphes et sylvains (*Nymphs and Fauns*) 60
Low, D; Med., E♭; High, E; High, F

Plaintive tourterelle (*Plaintive Turtle-Dove*) 35
Low, B♭; High, D♭

Repose-toi (*Slumber Song*) 35
Med., E♭; High, F

Vers tes lèvres (*Toward thy Lips*) 40
Med., F; High, A♭

PAUL BERNARD

Ça fait peur aux oiseaux (*That frightens the birds*) 40
High, A minor

ANDRÉ CAMPRA

Les Fêtes vénitiennes: Charmant papillon (*Brilliant Butterfly*) .40
High or Med., G minor

ALFRED DELBRUCK

Un Doux Lien (*Tender Ties*) 30
Low, F; High, A♭

EVA DELL' ACQUA

Chanson provençale 50
High, E♭

Villanelle (*Oft have I seen*) 40
High, E♭

GABRIELLA FERRARI

J'ai tant de choses à vous dire (*I have so many things to tell thee*) .35
High, A

ANGE FLÉGIER

Le Cor (*The Horn*) 40
Low, D; Med., F

Stances (*Love-Song*). [Violin and 'Cello obbli.] 40
Med., E♭

LOUIS GREGH

Abandon (*Desertion*). [French, Italian, & English] 50
Low, B♭ minor; High, C minor

L'Immensité (*Love's Dream*). [French, Italian, & English] . .50
Med., D; High, E♭

Parais à ta fenêtre (*Open thy lattice*). Serenade 40
Low, E♭; Med., F; High, G

Priez, aimez, chantez (*Prayer, Love, Song*) 30
Low, D; Med., E♭; High, F

LUIGI MANCINELLI

Berceuse (*By-low, baby all rosy*) 75
High, G♭

OLIVIER MÉTRA

Les Roses (*The Roses*). Valse. [French, Italian, & English] . .75
High, C

HECTOR PANIZZA

D'une prison (*From a Prison*) 50
High, C

GEORGES PFEIFFER

Malgré moi (*In spite of all*) 35
Med., D♭; High, E♭

ERNEST REYER

Les Larmes (*Tears*) 35
Med., E♭

JOSEPH SZULC

Clair de lune (*The Wistful Moon*) 40
High or Med., B♭ minor

D. TAGLIAFICO

Je n'ose (*I dare not*) 50
Med., D♭

J. B. WECKERLIN

Conseils à Nina (*Counsel to Nina*). Waltz-Song 40
High, A minor

Fleur des Alpes (*Flower of the Alps*) 35
High, E♭

Mon petit cœur soupire (*My little heart's a-sighing*). [arr.] . .30
High, E♭

L'Ondine du Rhin (*The Nymph of the Rhine*). Valse de Concert .50
High, D

Le Réveil (*Sunrise*) 30
High, F

French and English texts unless otherwise indicated

(Prices apply to U. S. A.)

G. SCHIRMER, INC. NEW YORK